



4997  
18

三國志

晉 平陽侯相陳 壽 撰述

宋 西鄉侯裴松之 集註

明 長洲 陳仁錫 評闡

蜀 大

關張馬黃趙傳第六

關羽字雲長，本字長生，河東解人也。亡命奔涿郡，先主於鄉里合徒衆，而羽與張飛爲之禦侮。先主爲平原相，以羽、飛爲別部司馬，分統部曲。先主與二人寢則同牀，恩若兄弟，而稠人廣坐，侍立終日。隨先主周

昭和十六年二月十八日寄  
市島謙吉氏贈

三國志

卷書六

施不避艱險

蜀記曰。曹公與劉備、呂布於下邳。關羽啓公布使秦宜祿行求乾乞娶其妻。公許之。聯破又屢啓於公。公疑其有異色。先遣迎看。因自留之。羽心不自安。此與魏氏春秋所說異也。

先主之襲殺徐州刺史車胄。使羽守下邳城。行太守事。

魏書云。以羽鎭徐州。

而身還小沛。建安五年。曹公東征。先主奔袁紹。曹公猶以歸拜爲偏將軍。禮之甚厚。紹遣大將軍顏良

封漢壽亭  
斬顏良

攻東郡太守劉延於白馬。曹公使張遼及羽爲先鋒。擊之。羽望見良麾蓋。策馬刺良於萬衆之中。斬其首。還紹。諸將莫能當者。遂解白馬圍。曹公即表封羽爲漢壽亭侯。初。曹公壯羽毅入。而察其心神無久留之意。謂張遼曰。卿試以情問之。既而遼以問羽。羽歎曰。吾極知曹公待我厚。然吾受劉將軍厚恩。誓以共死。不可背之。吾終不留。吾要當立效以報曹公。乃去。遼以羽言報曹公。曹公義之。

傳子曰。遼欲白本祖恐太祖之殺羽。不白。非事君之道。乃歎曰。公君父也。孤兄弟耳。遂白之。太祖曰。

三國志

卷書六

三

三八六

事君不忘其本天下義士也度何時能去遼曰羽受公恩必立效報公而後去也

魏之不殺以誠也吳之不免其亦有說乎

及羽殺顏良曹公知其必去重加賞賜羽盡封其所賜拜書告辭而奔先主於袁軍左右欲追之曹公曰彼各爲其主勿追也

臣松之以爲曹公知羽不留而心嘉其志去雖不追追以成其義自非有王霸之度孰能至於此乎斯寔曹公之休矣

從先主就劉表表卒曹公定荊州先生自樊將南渡江別遣羽乘船數百艘會江陵曹公追至當陽長阪

非曹公一本作曹氏

先主斜趨漢津適與羽船相值共至夏口

蜀記曰初劉備在許與曹公共獵獵中衆散羽勸備殺公備不從及在夏口飄颻江濱羽怒曰往日獵中若從羽言可無今日之辟備曰是時亦爲國家惜之耳若天道輒正安知此不爲福邪臣松之以爲備後與董承等結謀但事泄不克誣耳若爲國家惜曹公其如此言何羽若果有此勸而備不肅從者將以曹公腹心親戚寔繁有徒事不宿攜非造次所行曹雖可殺身必不免故以計而止何惜之有乎旣往之事故託爲雅言耳

孫權遣兵佐先主拒曹公。曹公引軍退歸。先主收江南諸郡，乃封拜元勳，以羽爲襄陽太守，盪寇將軍駐江北。先主西定益州，拜羽董督荊州事。羽聞馬超來降，舊非故人，羽書與諸葛亮問超人材，可譙比類亮知。羽護前乃答之曰：「孟起兼資文武，雄烈過人。一世之傑，豈彭、劉之徒哉！當與益德並驅爭先。猶未及髯之絕倫逸羣也。」羽美鬚髯，故亮謂之髯。羽善書，大慨以示賓客。羽嘗爲流矢所中，斷其左臂。後創雖愈，每至陰雨，骨常疼痛。醫曰：「矢鏃有毒，毒入于骨，當破臂作創，刮骨去毒，然後此患乃除耳。」羽便伸臂，令醫斷之。時

羽避諱，諸將飲食相對，臂血流觴，盈於盤器，而羽割炙引酒，言笑自若。二十四年，先主爲漢中王，拜羽爲前將軍，假節鉞。是歲，羽率衆攻曹仁於樊。曹公遣于禁助仁。秋，大霖雨，漢水汎溢，禁所督七軍皆沒。禁降。羽又斬將軍龐德，梁鄉陸渾羣盜或還受羽印號爲之支黨。羽威震華夏。曹公議徙許都以避其銳。司馬宣王蔣濟以爲關羽得志，孫權必不願也。可遣人觀權，躡其後，許割江南以封權，則樊圍自解。曹公從之。先是，權遣使爲子索羽女，羽罵辱其使，不許。權

大怒。

典略曰、羽圍樊、權遣使求助之、勅使莫速進、又遣主簿先致命於羽、羽忿其淹遲、又自己得于禁等、乃罵曰、貉子敢爾、如破樊城、拔吾不能滅汝邪、權聞之、知其譖已、僞手書以謝羽、許以自往、臣松之以爲荆吳雖外賤而內相猜防故、權之襲羽、潛師密發、按呂蒙傳云、伏精兵於艤艤之中、使白衣捉櫓作商賈服、以此言之、羽不求助於權、權必不語、羽當往也、若誦相援助、何故匿其形迹乎、

又南郡太守麋芳在江陵、將軍傅士仁屯公安、魏皆嫌羽自輕已、羽之出師、芳仁供給軍資、不悉相救、羽

言還當治之、芳仁咸懷懼不安於是權陰誘芳仁、芳仁使人迎禡、而曹公遣徐晃救曹仁、

蜀記曰、羽與晃宿相愛、遙共語、但說平生、不及軍事、須臾、晃下馬、宣令得關雲長頭、賞金千斤、羽驚怖、謂晃曰、大兄是何言邪、晃曰、此國之事耳、

羽不能克、引軍退還、權已據江陵、盡虜羽士衆妻子、羽軍遂散、權遣將軍擊羽、獲羽及子平、權欲活羽、以

敵劉曹、左右曰、狼子不可養、後必爲害、曹公不即除之、自取大患、乃議徙都、今豈可生、乃斬之、臣

松之按吳書孫權遣將潘璋逆斷羽走路羽至即斬且臨沮去江陵二三百里豈容不時殺羽方議其生死乎又云權欲活羽以敵劉曹此之不然可以絕智者之口吳歷曰權送羽首於曹公以諸侯禮葬其屍骸

追謚羽曰壯繆侯

字氏下一本有傳

謚壯繆

蜀記曰羽初出軍圍樊夢豬齧其足語予平曰吾今年衰矣然不得還江表傳曰羽奸左氏諷誦略皆上口

予興嗣興字安國少有令問丞相諸葛亮深器異之

關興

關統

弱冠爲侍中中監軍數歲卒子統嗣尚公主官至虎賁中郎將卒無子以興庶子彝續封

蓋疑翼漢

張飛

蜀記曰龐德子會隨鍾鄧代蜀破盡滅關氏家張飛字益德涿郡人也少與關羽俱事先主羽年長數歲飛兄事之先主從曹公破呂布隨還誅曹公拜飛爲中郎將先主背曹公依袁紹劉表表卒曹公入荊州先主奔江南曹公追之一日一夜及於當陽之長阪先主聞曹公卒至棄妻子走使飛將二十騎拒後飛據水斷橋瞋目橫矛曰身是張益德也可來共決死敵皆無敢近者故遂得免先主既定江南以飛

當陽長坂

之戰

封新亭侯

爲宜都太守。征虜將軍，封新亭侯。後轉在南郡。先生入益州還，攻劉璋。飛與諸葛亮等沿流而上，分定郡縣。至江州，破璋將巴郡太守嚴顏。生獲顏，飛呵顏曰：「大軍至，何以不降，而敢拒戰？」顏荅曰：「卿等無狀，侵奪我州。我州但有斷頭將軍，無有降將軍也。」飛怒，令左右牽去斫頭。顏色不變，曰：「斫頭便斫頭，何爲怒邪？」飛壯而釋之，引爲賓客。

華陽國志曰：初先生入蜀，至巴郡。顏拊心歎曰：「此所謂獨坐窮山，放虎自衛也。」

飛所過戰克，與先主會于成都。益州既平，賜諸葛亮

法正、飛及闕羽金各五百斤，銀千斤，錢五千萬錦千匹。其餘頒賜各有差。以飛鎭巴西太守。曹公破張魯，留夏侯淵、張郃守漢川。郃別督諸軍下巴西，欲徙其民於漢中。進軍宕渠，蒙頭、盪石與飛相拒五十餘日。飛率精卒萬餘人從他道邀擊，郃棄馬緣山，獨與麾下十餘人從間道退，引軍還南鄭。巴土獲安。先生爲漢中王，拜飛爲右將軍，假節。章武元年，遷車騎將軍，領司隸校尉，進封西鄉侯。策曰：「朕承天序，嗣奉洪業，除殘蠭亂，未嘗厥理。今寇虜作害，民被荼毒，思漢之士，延頸

破張郃

封西鄉侯

燭

持

曰一本作是

或

西鄉侯被

張遵  
謚祖侯

馬騰

龐德

奔孫權、飛營都督表報先主。先主聞飛都督之有表也，曰：噫！死矣。追謚飛曰：桓侯。長子苞，早夭，次子紹嗣官至侍中尚書僕射。苞子遵爲尚書，隨諸葛瞻於縣竹與鄧艾戰死。

馬超字孟起，右扶風茂陵人也。父騰，靈帝末與邊章韓遂等俱起事於西州。初平三年，遂騰率衆詣長安，漢朝以遂爲鎮西將軍，遣還金城。騰爲征西將軍，遣屯郿。後騰襲長安，敗走，退還涼州。司隸校尉鍾繇鎮關中，移書遂騰，遂騰爲陳禍福，騰遺超隨繇詣郭援高幹於平陽。超將龐德親斬援首，後騰與韓遂不和，求還。

鶴望朕用怛然坐不安席食不甘味，整軍誥誓將行天罰。以君忠毅侔蹤，召虎名宣遐邇，故持顯命高墉進爵，兼司于京。其誕將天威，袞服以德伐叛，以刑稱朕意焉。詣不云乎？匪疚匪棘，王國來極。肇敏戎功，用錫爾祉。可不勉歟！初，飛雄壯威猛，亞於關羽。魏謀臣程昱等咸稱飛萬人之敵也。飛善待卒伍，而驕於士大夫。飛愛敬君子，而不恤小人。先主常戒之曰：卿刑殺既過差。又曰：鞭撻健兒，而令在左右，此取禍之道也。飛猶不悛。先主伐吳，飛當率兵萬人自閬中會江州，臨發其帳下將張達、范彊殺飛，持其首順流而

封超都亭侯

侯

京畿於是徵爲衛尉以超爲偏將軍封都亭侯領騰

部曲

羌夷反木  
有不從義  
東民激成  
署

龜

典略曰騰字壽成馬援後也桓帝時其父字子碩嘗爲天水蘭干尉後失官因留隴西與羌錯居家貧無妻遂娶羌女生騰騰少貧無產業常從彰山中斫材木負販詣城市以自供給騰爲人長八尺餘身體洪大面鼻雄異而性賢厚人多敬之靈帝末涼州刺史耿鄙任信姦吏民王國等及氐羌反叛州郡募發民中有勇力者欲誅之騰在募中州郡異之署爲軍行轅典領部衆討賊有功拜軍司

馬後以功遷偏將軍又遷征西將軍常屯汧隴之間初平中拜征東將軍是時西州少穀騰自表軍人多乏求就穀於池陽遂移屯長平岸頭而將王承等恐騰爲已害乃攻騰營時騰近出無備遂破走西土會三輔亂不復來東而與鎮西將軍韓遂結爲異姓兄弟始甚相親後轉以部曲相侵又更爲讐敵騰攻遂遂走合衆還攻騰殺騰妻子連兵不解建安之初國家紀綱始弛乃使司隸校尉鍾繇涼州牧韋端和解之徵騰還屯槐里轉拜爲前將軍假節封槐里侯北備胡寇東備白騎待士進

殆  
弛疑張

韋端  
和解  
超遂

急而結交  
原非得已  
不損知人  
之明

賢矜救民命。三輔甚安愛之。十五年徵爲衛尉。騰不就。超後爲司隸校尉。督軍從事討郭援。爲飛矢所中。乃以囊裹其足。而戰破斬援。封詔拜徐州刺史。後拜諫議大夫。及騰之入。因詔拜爲偏將軍。使領騰營。又拜超弟休奉車都尉。休弟鐵騎都尉。徙其家屬皆識鄴。惟超獨留。

超旣統衆。遂與韓遂合從。及楊秋李堪成宜等相結。進軍至潼關。曹公與遂超單馬會語。超覺其多方陰欲。突前捉曹公。曹公左右將許褚瞋目擊之。超乃不

致大敗。  
本作軍以  
大敗是

秉其隙間  
之

敢動。曹公用賈詡謀。離間超。遂更相猜疑。致大敗。山陽公載記曰。初曹公軍在蒲阪。欲西渡。超謂韓遂曰。宜於渭北拒之。不過二十日。河東穀盡。彼必走矣。遂曰。可聽令渡。蹙於河中。顧不快邪。超計不得施。曹公聞之。曰。馬兒不死。吾無葬地也。

超走保諸戎。曹公追至安定。會北方有事。引軍東還。楊阜說曹公曰。超有信布之勇。甚得羌胡心。若大軍還。不嚴爲其備。隴上諸郡。非國家之有也。超果率諸戎以擊隴上郡。隴上郡縣皆應之。殺涼州刺史韋康。據冀城。有其衆。超自稱征西將軍。領并州牧。督涼

楊阜姜敘  
梁寬趙衢

楊阜姜敘  
梁寬趙衢

交遂依魯  
皆非其志

入蜀

州軍事康故吏民楊阜姜敘梁寬趙衢等合謀擊超  
阜敘起於鹵城超出攻之不能下寬衢閉冀城門超  
不得入進退狼狽乃奔漢中依張魯魯不足與計事  
內懷於邑聞先主斃劉璋於成都密書請降

典略曰建安十六年超與關中諸將侯選程銀李  
堪張橫梁興成宜馬玩楊秋韓遂等凡十部俱反  
其衆十萬同據河潼建列營陣是歲曹公西征與  
超等戰於河渭之交超等敗走超至安定遂奔涼  
州詔收斂超家屬超復敗於隴上後奔漢中張魯  
以爲都講祭酒欲妻之以女或諫魯曰有入若此

不愛其親焉能愛人魯乃止初超未反時其小婦  
第种留三輔及超敗種先入漢中正旦種上壽於  
超超摶節吐血曰闔門百口一旦同命今二人相  
賀邪後數從魯求兵欲北取涼州魯遣往無利又  
魯將楊白等欲害其能超遂從武都逃入氐中轉  
奔往蜀是歲建安十九年也

典略曰備聞超至喜曰我得益州矣乃使人止超  
而灘以兵資之超到令引軍屯城北超至未一旬

首

得異人禦  
危急

三國志

蜀書六

馬超

七

而成都潰

以超爲平西將軍督臨沮，因爲前都亭侯。

封超都亭侯

山陽公載記曰：超因見備待之厚，與備言常呼備字。關羽怒，請殺之。備曰：人窮來歸我，卿等怒以呼我字，故而殺之，何以示於天下也？張飛曰：如是當示之以禮。明白大會，請超入。羽飛並杖刀立直，超顧坐席，不見羽飛見其直也。乃大驚，遂一不復呼備字。明日歎曰：我今乃知其所以敗爲呼人主字，幾爲關羽張飛所殺。自後乃尊事備。臣松之按：以爲超以窮歸備，受其爵位，何容傲慢而呼備字？

細心語

辨似不必

云字難讀疑有誤

且備之入蜀，留關羽鎮荊州。羽未嘗在益土也。故羽聞馬超歸降，以書問諸葛亮。超人才可誰比，類不得知。書所云羽焉得與張飛立直乎？凡人行事，皆謂其可也。知其不可，則不行之矣。超若果呼備字，亦謂其可也。知其不可，則不行之矣。超不應聞，但見二子立直，何由便知以呼字之故？云幾爲關張所殺乎？言不經理，深可忿疾也。袁暉樂資等諸所記載，穢雜虛謬，若此之類，殆不可勝言也。

先主爲漢中王，拜超爲左將軍，假節。章武元年遷驃騎將軍，領涼州牧。進封黎鄉侯。策曰：朕以不德，獲繼威侯

封超黎鄉侯

侯亭卒謚

威侯

蜀書六 馬超

生

聚

三國志

至尊奉承宗廟。曹操父子世載其罪。朕用慘怛。疾如

疾。首海內怨憤。歸正反本。歸于氏羌率服。獯鬻慕義。

以君信著。北上威武並昭。是以委任授君。抗颶虓虎。

兼薦萬里。求民之瘼。其明也。朝化懷保。遠邇肅慎。賞

罰以篤漢祐。以對于天下。二年卒。時年四十七。臨沒

上疏曰。臣聞宗二百餘口。爲孟德所誅略盡。惟有從

弟岱。當爲微宗血食之繼。深託陛下。餘無復言。追謚

超曰。威侯子承嗣。岱位至平北將軍。進爵陳倉侯。超

女配安平王理。

典駿曰。初超之入蜀。其庶妻董及子秋留依張魯

董

魯敗。曹公得之。以董賜閭閻。以秋仇魯。魯自手殺

之。

黃忠

黃忠字漢升。南陽人也。荊州牧劉表以爲中郎將。與

表從子磐共守長沙攸縣。及曹公克荊州。假行裨將

軍。仍就故住。貌屬長沙太守韓玄。先生南定諸郡。忠

遂委屬隨從入蜀。自葭萌受任。還攻劉璋。忠常先登。

陷陣勇毅冠三軍。益州既定。拜爲討虜將軍。建安二十

四年。於漢中定軍山擊夏侯淵。淵衆甚精。忠摧鋒

必進。勸率士卒。金鼓振天。歡聲動谷。一戰斬淵。淵軍

大敗。遷征西將軍。是歲。先生爲漢中王。欲用忠爲後

郎

歡字疑

輯復侯遺

喻

三國志

蜀書六

廿

將軍諸葛亮說先主曰忠之名望素非關馬之倫也而今便令同列馬張在近親見其功尚可喻指關遙聞之恐必不悅得無不可乎先主曰吾自當解之遂與羽等齊位賜爵關內侯明年卒追謚剛侯子叙早沒無後

趙雲

易翼關內侯卒謚剛侯矣

趙雲字子龍常山真定人也本屬公孫瓚瓚遣先主爲田楷拒袁紹雲遂隨從爲先主主騎雲別傳曰雲身長八尺姿顏雄偉爲本郡所舉將義從吏兵請公孫瓚時袁紹稱冀州牧瓚深憂州人之從紹也善雲來附嘲雲曰聞貴州人皆願袁

氏一作公

密遣合募

趙雲常陽長阪之功

氏君何獨遯心迷而能反乎雲答曰天下訥訥未知孰是民有倒懸之厄鄙州論議從仁政所在不爲忽袁氏私明將軍也遂與瓚征討時先主亦依託瓚每接納雲雲得深自結託雲以兄喪辭瓚暫歸先主知其不反握手而別雲辭曰終不背德也先主就袁紹雲見於鄴先主與雲同床眠臥密遣雲合募得數百人皆稱劉左將軍部曲紹不能知遂隨先主至荊州

及先主爲曹公所追於當陽長阪棄妻子南走雲身抱弱子即後主也保護甘夫人即後主母也皆得免

三國志

蜀書六 黃忠

古

以嚴重能  
整齊內政

三國志

蜀書

西

難還爲牙門將軍

先主入蜀雲留荊州

雲別傳曰初先主之敗有人言雲已非去者先主

以手戟擿之曰子龍不棄我走也

壘之雲至從平

江南以爲偏將軍領桂陽太守代趙範

範寡嫂曰

樊氏有國色範欲以配雲雲辭曰相與同姓卿兄

猶我兄固辭不許時有人勸雲納之雲曰範追降

耳心未可測天下女不少遂不取範果逃走雲無

纖介先是與夏侯惇戰於博望生獲夏侯蘭蘭是

雲鄉里人少小相知雲白先主活之薦蘭明於法

律以爲軍正雲不用自近其慎慮類如此先主入

夏侯蘭

益州雲領留營司馬此時先主孫夫人以權妹驕豪多將吳吏兵縱橫不法先主以雲嚴重必能整齊特任掌內事權聞備西征大遣舟船迎殊而夫人內欲殺後主還吳雲與張飛勤兵截江乃得後主還

定成都

先生自葭萌還攻劉璋召諸葛亮亮率雲與張飛等俱泝江西上平定郡縣至江州分遣雲從外水上江陽與亮會于成都成都既定以雲爲軍將軍

雲別傳曰益州既定時議欲以成都中屋舍及城外園地桑田分賜諸將雲駁之曰霍去病以匈奴

卷一百一十五

蜀書

黃忠

七

得大体

敗一本作散是

張著

殊滅無用家爲今國賊非但匈奴不可求安也須  
天下都定各反桑梓歸耕本土乃其宜耳益州人  
民初罹兵革田宅皆可歸還令安居復業然後可  
役調得其歡心先主即從之夏侯淵敗曹公爭漢  
中地邇米非山下數千萬囊黃忠以爲所取雲兵  
臨忠取米忠過期不還雲將數十騎輕行出圍迎  
視忠筭侮曹公揚兵大出雲爲公前鋒所擊方戰  
其太衆至勢逼遂前突其陳且鬪且却公軍敗已  
復合雲陷敵還趣圍將張著被創雲復馳馬還營  
迎著公軍追至圍此時沔陽長張翼在雲圍內翼

欲閉門拒守而雲入營更大開門偃旗息鼓公軍  
疑雲有伏兵引去雲雷鼓震天惟以我勞於後射  
公軍公軍驚駭自相蹂踐墮漢水中死者甚多先  
主明日自來至雲營圍視昨戰處曰子龍一身都  
是膽也作樂飲宴至暝軍中號雲爲虎威將軍孫  
權襲荊州先主大怒欲誅權雲諫曰國賊是曹操  
非孫權也且先滅魏則吳自服操身雖斃子不篡  
盜當因衆心早圖關中居河渭上流以計凶逆關  
東義士必異糧策馬以迎王師不應置魏先與吳  
戰兵勢一交不得卒解也先主不聽遂東征留雲

督江州。先主失利於秭歸，雲進兵至永安。吳軍已退。

封雲東昌侯  
辛亥盡取  
鎮軍將軍

鄧芝

建興元年，爲中護軍，征南將軍，封永昌亭侯，遷鎮東將軍。五年，隨諸葛亮駐漢中。明年，亮出軍，揚聲由斜谷道，曹真遣大衆當之。亮令雲與鄧芝往拒，而身攻祁山。雲芝兵弱敵彊，失利於箕谷。然數眾固守，不至大敗。軍退，貶爲鎮軍將軍。

雲別傳曰：亮曰：「街亭軍退，兵將不復相錄。」箕谷軍退，兵將初不相失。何故？芝答曰：「雲身自斷後，軍資什物，略無所棄。兵將無緣相失。」雲有軍資餘絹，亮

光豐洞達  
可爲濫賞  
之戒

追謚順平侯

謚法

使分賜將士。雲曰：「軍事無利，何爲有賜其物？請悉入赤岸府庫。」十月，爲冬賜。亮大善之。

七年卒，追謚順平侯。初，先主時，惟法正見。後主時，諸葛亮功德益盛，世蔣琬費禕荷國之重，亦見謚。陳祗寵待特加殊獎。夏侯霸遠來歸國，故復得謚。於是關羽、張飛、馬超、龐統、黃忠及雲，乃追謚。時論以爲榮雲別傳載後主詔曰：「雲答從先帝，功績旣著，朕以幼沖涉塗，艱難賴恃，忠順濟於危險，夫謚所以叙元勳也。外議雲宜謚大將軍，姜維等議以爲雲答從先帝，勞績旣著，經營天下，遵奉法度，功效可書。」

當陽之役。義貫金石。忠以衛上。君念其賞。禮以厚下。臣忘其死。死者有知。足以不朽。生者感恩。足以殞身。謹按<sub>至</sub>謚法。柔賢慈惠曰順。執事有班曰平。克定禍亂曰平。應謚雲曰順平矣。

雲子統嗣官至廂賁中郎督行領軍次于廣牙門將

隨姜維沓中臨陣戰死

趙廣

評失實  
公飛義釋嚴顏。並有國士之風。然羽剛而自矜。飛暴而無恩。以短取敗。理數之常也。馬超阻戎<sub>更刻</sub>負勇以覆其族。惄哉能因窮致泰。不猶愈乎。黃忠趙雲、彊摯壯

猛並作爪牙。其灌滌之徒歟。

三國志

蜀書六 賈忠

三國志

晉 平陽侯相陳 壽 撰述

宋 西鄉侯裴松之 集注

明 長洲 陳仁錫 評閱

蜀 七

龐統法正傳第七

龐統字士元襄陽人也少時樸鈍未有識者頴川司馬徽清雅有知人鑒統弱冠往見徽徽採桑於樹上坐統在樹下共語自晝至夜徽甚異之稱統當爲南州士之冠冕由是漸顯

公  
龐山民德

襄陽記曰諸葛孔明爲臥龍、龐士元爲鳳雛、司馬德操爲冰鏡、皆龐德公語也。德公襄陽人、孔明每至其家、獨拜牀下。德公初不令止。德操嘗造德公、值其渡河、上祀先人墓。德操徑入其室、呼德公妻子使速作黍。徐元直向云：「有客當來就我與龐公譚。」其妻子皆羅列拜於堂下、奔走供設。須臾、德公還、直入相就、不知何者是客也。德操年小、德公十歲、兄事之、呼作龐公。故世人遂謂龐公是德公名非也。德公字山民、亦有名娶諸葛孔明小妹爲魏黃門吏部郎。早卒。子渙字世文、晉太康中爲牂

德操稱爲

盛德

荊太守、貌德公從子也。少木有識者、惟德公重之。年十八、使往見德操。德操與語、既而歎曰：「德公誠知人。」此實盛德也。

後郡命爲功曹。性姪人倫、勤於長養。每所稱述、多過其才。時人怪而問之。貌答曰：「當今天下大亂、雅道陵遲。善人少、而惡人多。左欲興風俗長道業、不美其譖。即聲名不足慕企、不足慕企、而爲善者少矣。今拔失五、猶得其半。而可以崇邁世教、鍛有志者自勵、不亦可乎？」吳將周瑜、助先主取荊州、因領南郡太守。瑜卒、貌送喪至吳、吳人多聞其名、及鑰西還、並會昌門。

存此心也  
雖日滅否  
人無怨矣

百字疑十

陸勑顧劭全琮皆往。統曰：「崔子可謂駕馬，有逸足之力，顧子可謂駕牛，能負重致遠也。」

張勃吳錄曰：或問統曰：「如所見陸子爲勝乎？」統曰：「駕馬雖精，所致一人耳；駕牛一日行三百里，所致豈一人之重哉？」邵就統宿語，因問卿名，知人吾與卿孰愈？統曰：「陶冶世俗，甄繚人物，吾不及卿；論帝王之祕策，攬倚伏之要最，吾似有一日之長。」劭安其言而親之。

謂全琮曰：「卿姪施慕名，有似汝南樊子昭。」

蔣濟萬機論云：許子將褒貶不平，以拔樊子昭而

抑許文休。劉曄曰：「子昭拔自賈豎，年至耳順退，能守靜進，能不苟濟。答曰：「子昭誠自長幼貌潔然，觀其重齒牙，樹頰脰，吐唇吻，自非文休敵也。」朕音改雖智力不多，亦一時之佳也。」續劭謂統曰：「使天下太平，當與卿共料四海之士，深與統相結而還。」先主領荊州，統以從事守耒陽令，在縣不治。免官，吳將魯肅遺先主書曰：「龐士元非百里才也，使處治中，別駕之任，始當展其驥足耳。」諸葛亮亦言之於先主。先主見與善譚，大器之，以爲治中從事。

江表傳曰：先主與統從容宴語，問曰：「卿爲周公瑾

執並爲軍  
帥

功曹孤到吳聞此人密有白事勸仲謀相留有之乎在君爲君卿其無隱統對曰有之備歎息曰孤時危急當有所求故不得不往殆不免周瑜之手天下智謀之士所見略同耳時孔明諫孤莫行其意獨篤亦慮此也孤以仲謀所防在北當賴孤爲後故決意不疑此誠出於險塗非萬全之計也親待亞於諸葛亮遂與亮並爲軍師中郎將

九州春秋曰統說備曰荊州荒殘人物殞盡東有吳孫北有曹氏鼎足之計難以得志今益州國富民彊戶口百萬四部兵馬所出必具寶貨無求於

外今可權借以定大事備曰今與吾爲水火者曹操也操以急吾以寬操以暴吾以仁操以誦吾以忠每與操反事乃可成耳今以小故而失信義於天下者吾所不取也統曰權變之時固非一道所能定也兼弱攻昧五伯之事逆取順守報之以義事定之後封以太國何負於信今日不取終爲人利耳備遂行

亮留鎮荊州統隨從入蜀益州牧劉璋與先主會涪統進策曰今因此會便可執之則將軍無用兵之勞而坐定一州也先主曰初入他國恩信未著此不可

謀取益州

應當

斬懷沛

也。璋既還成都，先主嘗爲璋北征漢中。統復說曰：「陰選精兵，晝夜兼道，徑襲成都。璋既不武，又素無預備，大軍卒至，一舉便定。此上計也。楊懷、高沛、璋之名將，各仗彊兵，據守關頭，聞數有殘諫。璋使發遣將軍還荊州，將軍未至，遣與相聞，說荊州有急，欲還救之。並使裝束，外作歸形。此二子旣服將軍英名，又喜將軍之去，計必乘輕騎來見將軍。因此執之，進取其兵，仍向成都。此中計也。退還白帝，連引荊州，徐還圖之。此下計也。若沈吟不去，將致大困，不可久矣。先主然其中計，即斬懷沛還向成都。所過輒克，於涪大會，置酒。

作樂謂統曰：「今日之會，可謂樂矣。」統曰：「伐人之國，而以爲歡，非仁者之兵也。」先主醉怒曰：「武主伐紂，前敵後舞。非仁者邪？」卿言不當，宜速起出。於是統逡巡引退。先主尋悔，謂還統復故位。初不顧謝，飲食自若。先主謂曰：「向者之論，阿誰爲失？」統對曰：「君臣俱失。」先主大笑。宴樂如初。

習鑿齒曰：「夫霸王者，必體仁義，以爲本。仗信順以爲宗。」物不具，則其道乖矣。今劉備襲奪璋土權，以濟業，負信違情，德義俱愆。雖功由是隆，宜大傷其敗，斷手全軀，何樂之有？龐統懼斯言之泄，寃

知其君之必悟故衆中國其失而不修常謙之道  
矯然太當盡其蹇諤之風夫上失而能正是有臣  
也納勝而無執是從理也有臣則陞隆堂高從理  
則羣策畢舉一言而三善兼明暫諫而義彰百代  
可謂達乎太體矣若惜其小失而廢大益矜此過  
言自絕遠薰能成業濟務者未之有也臣松之  
以爲謀襲劉璋計雖出於統然違義成功本由詭  
道心既內疚則歡情自戢故聞備稱樂之言不覺  
率爾而對也備宴醉失時事同樂禍自此武王曾  
無愧色此備有非而統無失其云君臣俱失蓋分

誨之言耳習氏所論雖大旨無乖然推演之辭近  
爲流宕也

進圍雒縣統率衆攻城爲流矢所中卒時年三十六  
先主痛憤謀則流涕拜統父議郎遷諫議大夫諸葛  
亮親爲之拜追賜爵關內侯謚曰靖侯統子宏字  
巨師剛簡有臧否輕傲尚書令陳祗爲祗所抑棄於  
涪陵太宗統弟林以荊州治中從事參鎮北將軍黃  
權征吳值軍敗隨權入魏魏封列侯至鉅鹿太宗  
襄陽記曰林婦同郡習禎妹禎事在楊戲輔臣贊  
曹公之辟荊州林婦與林分隔守養弱女十有餘

義節一作節義

法真法正

三國志

蜀書

年後林隨黃權降魏始復集聚魏文帝聞而賢之賜牀帳衣服以顯其義節

法正字孝直右扶風郿人也祖父真有清節高名

三輔決錄注曰真字高卿少明五經兼通識練學無常師名有高才常幅巾見扶風守守曰哀公雖不肖猶臣仲尼柳下惠不去父母之邦欲相屈爲功曹何如真曰以明府見待有禮故四時朝覲若欲更使之真將在北山之北南山之南矣扶風守遂不敢以爲吏初真年弱冠父在南郡步往候父已欲去父留之待正旦使觀朝吏會者數百

人真於窗中聽其與父語畢問真孰賢真曰曹掾胡廣有公卿之量其後廣果歷九卿三公之位世以眼真之知人前後徵辟皆不就友人郭正美之號曰玄德先生年八十九中平五年卒正父衍宗季謀司徒掾廷尉左監

建安初天下飢荒正與同郡孟達俱入蜀依劉璋久之爲新都令後召署軍議校尉既不任用又爲其州邑俱僑客者所謗無行志意不得益州別駕張松與正相善恃璋不足與有隙常竊歎息松於荊州見曹公還勸璋絕曹公而自結先主璋曰誰可使者松乃

張松

孟達

三國志

蜀書

法正

七

舉正正辭讓不得已而往正既還爲松稱說先生有雄略密謀協規願共戴奉而未有緣後因璋聞曹公欲遣將征張魯之有懼心也松遂說璋宜迎先生總之該魯復令正銳命正既宣旨陰獻策於先生曰以明將軍之英才乘劉牧之懦張松州之股肱以響應於內然後薦益州之殷富焉天祐之險阻以此成業猶反掌也先生然之泝江而西與璋會涪北至葭萌南還取璋鄭度說璋曰

華陽國志曰度廣漢人爲州從事

左將軍縣軍襲我兵不滿萬士衆未附野穀是資軍

鄭度

法正說璋

無輜重其計莫若盡驅巴西梓潼民內涪水以西其倉廩野穀一皆燒除高壘深溝靜以待之彼至請戰勿許久無所資不過百日必將自走走而擊之則必禽耳先主聞而惡之以問正正曰終不能用無可憂也璋果怒正言謂其羣下曰吾聞拒敵以安民未聞動民以避敵也於是黜度不用其計及軍圍雒城正感與璋曰正受性無術盟好違損懼左右不明本未必並歸咎蒙耻沒身辱及執事是以損身於外不敢反命恐聖聽穢惡其聲故中間不有牋敵顧念宿遇瞻望恨恨然惟前後披露腹心自從始初以至於終

三國志

卷書一

法正

八

實不藏情、布所不盡、但愚闇策薄、精誠不感、以致於此耳。今國事已危、禍害在速。雖捐放於外、言足憎尤、猶創極所懷、以盡餘忠。明將軍本心正力之所知也。實爲區區不<sub>芳</sub>欲失左將軍之意、而卒至於是者、左右不達英雄從事之道、謂所違信贗誓、而以意氣相致。日月相選、趨求順耳。悅目隨阿、遂指不<sub>芳</sub>圖遠慮、爲國深詣故也。事變既成、又不量彊弱之勢、以爲左將軍縣遠之衆、糧穀無儲、欲得以多擊少、曠日相持、而從關至此、所歷輒破離宮別屯、日自零落、雒下雖有萬兵、皆壞陣之卒、破軍之將。若欲爭一日之戰、則兵將勢

力實不相當、各欲遠期、詐糧者、今此營守已固、穀米已積、而明將軍土地日削、百姓日困、敵對遂多、所供遠曠、愚意計之、謂必先竭將不復以持久也。空爾相宗、猶不相堪。今張益德數萬之衆、已定巴東、入犍爲、界分平資中德陽、三道並侵、將何以禦之。本爲明將軍計者、必謂此軍縣遠、無糧饋運不及、兵少無繼。今荊州道通、衆數十倍、加孫車騎遣弟、及李異、苴寧等、恐以後繼爲其後繼、若爭客主之勢、以土地相勝者、今此全有也。託益州所仰、惟蜀、蜀亦破壞三分亡二、吏民疲

恐以後繼

恐以道通

惡以天象

堅

困思爲亂者十戶而八若敵遠則百姓不能堪役敵近則一旦易主矣廣漢諸縣是明比也又魚復與關頭實爲益州福禍之門今二門悉開堅城皆下諸軍並破兵將俱盡而敵家數道並進已入心腹坐守都鵠存亡之勢昭然可見斯乃大略其外較耳其餘屈曲難以辭極也以正下愚猶知此事不可復成況明將軍左右明智用謀之士豈當不見此數哉旦夕偷幸求容取媚不慮遠圖莫肯盡心獻良計耳若事窮勢迫將各竊生求濟門戶展轉反覆與今計異不爲明將軍盡死難也而尊門猶當受其憂正雖獲不忠

之謗然心自謂不負聖德顧惟分義實竊痛心左將軍從本舉來舊心依依實無薄意愚以爲可圖變化以保尊門十九年進圍成都璋蜀郡太守許靖將踰城降事覺不果璋以危亡在近故不誅靖璋旣稽服先主以此薄靖不用也正說曰天下有獲虛譽而無其實者許靖是也然今主公始創大業天下之人不可戶說靖之浮稱播流四海若其不禮天下之人以是謂主公爲賤賢也宜加敬重以脳遠近追咎燕王之術郭隗先生於是乃厚待靖

孫盛曰夫禮賢崇德爲邦之要道封墓式閭先王

先疑光

之令軌故必以體行英邈高義冠世然後可以延  
視四海振服羣黎苟非其人道不虛行靖處室則  
友于不穆出身則受位非所譖信則夷險易心論  
識則殆爲釁首安在其唯寵兇而有以感致者乎  
若乃浮虛是崇偷薄斯榮則乘直仗義之士將何  
以禮之正務眩惑之術違貴尚之風譬之郭隗非  
其倫矣臣松之以爲郭隗非賢猶以權計蒙寵  
况文休名聲夙著天下謂之英偉雖末年有瑕而  
事不彰微若不加禮何以釋遠近之惑乎法正以  
靖方愧未爲不當而盛以封墓式多間爲難何其迂

哉然則燕昭亦非豈唯劉翁至於友于不穆失由  
子將尋蔣濟之論知非文休之尤盛又譏其受任  
非所將謂仕於董卓卓初秉政顯擢賢俊受其策  
爵者森然皆是文休爲選官在卓未至之前後遷  
中丞不爲超越以此爲貶則荀爽陳紀之傳皆應  
賓棄於世矣

以正爲蜀郡太守揚武將軍外統都畿內有謀主一  
食之德睚眦之怨無不報復擅殺毀傷已者數人或  
謂諸葛亮曰法正於蜀郡大縱橫將軍宜啓主公抑  
其威福亮答曰主公之在公安也非畏曹公之彊東

武侯數語  
爲妙用孫  
盛何足以  
和之

千

憚孫權之逼近，則懼孫夫人生變於肘腋之下，當斯之時，進退狼跋，法孝直爲之輔翼，含翻然翱翔，不可復制。如何禁止法正，使不得行其意邪？初，孫權以妹妻先主，妹才捷剛猛，有諸兄之風。侍婢百餘人，皆親執刀侍立。先主每入，衷心常凜凜亮，又知先主雅愛信正，故言如此。

孫盛曰：夫威福自下亡家害國之道，刑繼於寵，毀政亂理之源，安所以功臣而極其陵肆，嬖幸而藉其國柄者哉？故顛頽雖勤，不免違命之刑。楊平雖貌猶加亂行之戮，夫豈不愛王憲故也？諸葛氏之

言於是乎失政刑矣。

二十二年正詭先主曰：曹操一舉而降張魯，定漢中，不因此勢以圖巴蜀，而留夏侯淵、張郃屯守，身遽北還，此非其智不逮，而力不足也。必辭內有憂逼故耳。今策淵、郃才略不勝，國之將帥，舉衆往討，則必可克之。克之日，廣農積穀，觀釁伺隙，上可以傾覆寇敵，尊獎王室，中可以蠶食雍涼，廣拓境土，下可以固守要害，爲持久之計。此蓋天以興我時，不可失也。先主善其策，乃率諸將進兵漢中。正亦從行。二十四年，先主自陽平南渡沔水，緣山稍前，於定軍與勢作營。淵將

兵來爭其地。正曰：可擊矣。先主命黃忠乘高鼓謳攻之，大破淵軍。淵等授首。曹公西征，聞正之策，曰：吾故知玄德不難有此，必爲人所教也。

法正李愬  
翼疾  
臣松之以爲蜀與漢中，其由唇齒也。劉主之智，豈不及此？將計略未展，正先發之耳。夫聽用嘉謀，以成功業；霸王之主，誰不皆然？魏武以爲人所教，亦豈劣哉？此蓋耻恨之餘辭，非測實之常言也。

先主立爲漢中王，以正爲尚書令。護軍將軍。明年卒。時年四十五。先主爲之流涕者累日。謚曰翼侯。賜予邈爵關內侯。官至奉車都尉、漢陽太守。諸葛亮與正。

確  
雖好尚不同，以公義相取。亮每敵正，智術先主旣稱尊號，將東征孫權，以復關羽之恥。羣臣多諫，不從。章武二年，太軍敗績還住白帝。亮歎曰：法孝直若在，則能制主上令不東行。就復東行，必不傾危矣。

評  
正著《鬼谷子》流經學思謀，于時荆楚謂之高儕。法正著《鬼谷子》成敗有奇畫策算，然不以德素稱也。儻之魏臣統其苟或之仲叔，正其程郭之儔儼邪。

先主與曹公爭勢，有不便，宜退。而先主大怒，不肯退。無敢諫者。矢下如雨。正乃往當先主前。先生云：幸直避箭。正曰：明公親當矢石，况小人乎？先主乃

三國志

蜀書七

曰孝直吾與汝俱去遂退

三國志

三國志

晉

平陽侯相陳壽

撰述

宋

西鄉侯裴松之

集注

明

長洲陳仁錫

評閱

蜀

八

許麋孫簡伊秦傳第八

許靖

許劭

劉翊

許靖字文休汝南平輿人少與從弟劭俱知名並有人倫臧否之稱而私情不協劭爲郡功曹排擯靖不得齒叙以馬磨自給頽川劉翊爲汝南太守乃舉靖計吏察孝廉除尚書郎典選舉靈帝崩董卓秉政以

周易  
蜀書等

漢陽周毖爲吏部尚書與靖共議謀進退天下之士沙汰穢濁顯拔幽滯進用頴川荀爽韓融陳紀等爲公卿郡守拜尚書韓馥爲冀州牧侍中劉岱爲兗州刺史潁川張咨爲南陽太守陳留孔融爲豫州刺史東郡張邈爲陳留太守而遷靖巴郡太守不就補御史中丞馥等到官各舉兵還向京都欲以誅卓卓怒毖曰諸君言當拔用善士卓從君計不欲違天下人心而諸君所用人至官之日還來相圖卓何用相負叱毖令出於外斬之靖從兄陳相陽又與荀合規靖懼誅奔荀

王朗

蜀記云靖後自表曰黨賊求生情所不忍守官自危死不成義竊念古人當難詭常權以濟其道仙卒依揚州刺史陳禕禕死吳郡都尉許貢會稽太守王朗素與靖有舊故往保焉靖收恤親理經紀振贍出於仁厚孫策東渡江皆走交州以避其難靖身坐岸邊先載附從蹠親悉發乃從後去當時見者莫不歎息既至交趾太守士燮厚加敬待陳國袁徽以智略足以計事自流宕已來與羣士相隨每有患急常先入後已與九族中外同其飢寒其紀綱同類仁

裴徽

土樊

恕惻怛，皆有效事。不能復一二陳之耳。鉅鹿張翔。

萬機論云：翔，字元鳳。

衡王命使交部乘輿募靖，欲與誓要靖拒而不許。靖與曹公書曰：世路戎夷禍亂，遂合駕怯偷生，自竄蠻貊。成閼十年吉凶禮廢，簪在會稽，得所貽書辭旨，欵密，久要不忘。追於袁術，左命圯族，扇動羣逆，津塗四塞，雖縣心北風，欲行靡由。正禮師退，術兵前進，會稽傾覆，景興失據，三江五湖皆爲虜庭。臨時困厄，無所控告，便與袁沛、鄧子孝等浮涉滄海，南至交州，經歷東歐闡越之國，行經萬里，不見漢地，漂薄風波，絕糧。

茹草飢辱，薦臻死者大半。既濟南海，與領守見孝德相見，知足下忠義奮發，整勑元戎，西迎太駕。巡省中嶽，承此休閒，且悲且喜。即與袁沛及徐元賢復共嚴裝，欲北上荊州。餉蒼梧諸縣，夷越蠭起，州府傾覆，道路阻絕。元賢被害，老弱並殺。靖尋衛渚岸五千餘里，復遇疾瘡，伯母隕命，并及羣從。自諸妻子一時略盡，復相扶持，崩到此郡，計爲兵害及病亡者十遺一二，生民之艱辛苦之甚，豈可具陳哉。

臣松之以爲孔子稱賢者避世其次避地，蓋貴其識見安危，去就得所也。許靖羈客會稽間間之士

哀沛  
徐元賢

孫策之來於靖何爲而乃泛萬里之海入疫癘之鄉致使尊弱塗炭百罹備經可謂自貽矣謀臣若斯難以言智孰若安時處順端拱吳越與張昭張紘之儔同保元告者哉

懼卒顛仆永爲亡虜憂瘁慘慘忘寢與食欲附奉朝貢使自獲濟通歸死闕庭而荊州水陸無津交部驛便斷絕欲上益州復有峻防故官長吏一不得入前令交趾太守士威彥深相分託於益州兄弟又靖亦自與書辛苦懇惻而復寂寞未有報應雖仰瞻光靈延頸企踵何由假翼自致哉矧聖主允明顯授足下

上處方

張津

專征之任凡諸逆節多所誅誅想力競者一心順從者固規矣又張子雲答在京師志國王室今雖臨荒域不得參與本朝亦國家之藩鎮足下之外援也

子雲名津南陽人爲交州刺史見吳志

若荆楚平和王澤南至足下忽有聲命於子雲勤見保屬令得假途由荊州出不然當復相紹介於益州兄弟使相納受倘天假其年人緩其禍得歸死國家解逋逃之負泯軀九泉將復何恨若時有險易事有利鈍人命無常隕沒不達者則永銜罪責入於裔土矣豈營丘鬱周杖鉞專征博陸佐漢虎賁警蹕

漢書霍光傳曰、光出都肆郎羽林道上稱警蹕、未詳虎賁所出也。

今日足下扶危持傾爲國柱石秉師望之任、兼霍光之重、五疾九伯制御在手、自古及今人臣之尊未有及足下者也。夫爵高者憂深、祿厚者責重、足下據爵高之任、當責重之地、言出於口即爲賞罰意之所有、便爲禍福行之得道、即社稷用寧行之失道、即四方散亂、國家安危在於足下、百姓之命縣於執事、自華及夷、願願注望足下任此、豈可不遠覽載籍廢興之由、榮辱之機、忘舊惡寬和羣司審量五核爲官擇。

人、得其人雖讐必舉、苟非其人雖親不授、以寧社稷、以濟下民、事立功成、則繫音於管絃、勒勳於金石、願君勉之、爲國自重、爲民自愛、翔恨靖之、不自納、搜索靖所寄書疏、盡投之于水、後劉璋遂使使招靖、靖來入蜀、璋以靖爲巴郡廣漢太守、南陽宋仲子、於荊州與蜀郡太守王商書曰、文休倜儻瑰瑋、有當世之具足、下嘗以爲指南。

益州耆舊傳曰、商字文表、廣漢人、以才學稱、聲問著於州里、劉璋辟爲治中從事、是時王塗隔絕、州之牧伯猶七國之諸侯也、而璋懦弱多疑、不能黨、

土

宋忠

信大臣商奏記諫璋頗感悟初韓遂與馬騰作亂關中數與璋父焉交通信至騰子超復與璋相聞有連屬之意商謂璋曰超勇而不仁見得不思義不可以爲唇齒老子曰國之利器不可以示人令之益部士美民豐寶物所出斯乃狡夫所欲傾覆超等所以西望也若引而近之則由養虎將自遺患矣璋從其言乃拒絕之荊州牧劉表及儒者宋忠咸聞其名遺書與商敘致殷勤許靖號爲臧否至蜀見商而稱之曰設使商生於華夏雖王景興無以加也璋以商爲蜀郡太守成都禽堅有至

禽堅

建安十六年轉在蜀郡

孝之行商表其墓追贈孝廉又與嚴君平李弘立祠作銘以旌先賢修學廣農百姓便之在郡十載卒于官許靖代之

山陽公載記曰建安十七年漢立皇子熙爲濟陰王懿爲山陽王敦爲東海王靖聞之曰將欲斂之必固張之將欲取之必固與之其孟德之謂乎十九年先主克蜀以靖爲左將軍長史先主爲漢中王靖爲太傅及即尊號策靖曰朕獲奉洪業君臨萬國夙夜惶惶懼不能綏百姓不親五品不遜汝作司

徒其敬數五教在寬君其最哉秉德無怠稱朕意焉  
靖雖年逾七十愛樂人物誘納後進清談不倦丞相  
諸葛亮皆爲之拜章武二年卒子欽先靖天沒欽子  
游景耀中爲尚書始靖兄事賴川陳紀與陳郡袁煥  
平原華歆東海王朗等親善歆朗及紀并子羣魏初  
爲公輔大臣咸與章書申陳舊好情義款至文多故  
不載

魏略王朗與文休書曰文休足下消息平安甚善  
甚善豈意脫別三十餘年而無相見之緣乎詩人  
比一日之別於歲月况悠悠歷累紀之年乎哉自

者

與子別若沒而復浮若絕而復連者數矣而今而  
後居升平之京師攀附於飛龍之聖主儕輩略盡  
幸得老與足下並爲遺種之叟而相去數千里加  
有邇蹇之隔時聞消息於風聲託舊情於思想眇  
眇異處與異世無以異也往者隨軍到荊州見鄧  
子孝桓元將粗聞足下動靜云夫子既在益州執  
職領郡德素規矩老而不憒是時侍宿武皇帝於  
江陵劉景升聽事之上共廻足下於通夜拳拳飢  
渴誠無已也自天子在東宮及即位之後每會羣  
賢論天下髦雋之見在者豈獨人盡易爲英士熊

易取最故乃猥以原壤之朽質感夫子之情聽每  
叙足下以爲謀首豈其注意乃復過於前世書曰  
人惟求舊易稱同聲相應同氣相求劉將軍之與  
大魏兼而兩之總此二意前世邂逅以同爲朕非  
武皇帝之真頃者蹉跌其泰否亦非足下之意  
也深思書易之義利結分於宿好故遣降者送吳  
所獻致名馬貂屨得因無嫌道初開通展叙舊情  
以達聲問久闊情惄非夫筆墨所能寫陳亦想足  
下同其志念今者親生男女凡有幾人年並幾可  
僕邇失一男一女今有二男大男名肅年二十九

生於會稽小兒裁歲餘臨晝愴恨有懷緬然又日  
過聞受終於文祖之言於尚書又聞歷數在躬允  
執其忠之文於論語豈自意得於老耄之齒正值  
天命受於聖主之翕親見三讓之弘辭觀衆瑞之  
總集覩升堂穆穆之盛禮瞻燔燎焜曜之青烟于  
時忽自以爲處唐虞之運際於紫微之天庭也徒  
慨不得攜予之委共列於世有二子之數以聽有  
唐欽哉之命也子雖在裔土想亦極目而迴望側  
耳而遐聽延頸而鶴立也答汝南陳公初拜不依  
故常讓上卿於李元禮以此推之吾宜退身以避

子位也。苟得避子以竊讓名，然後綏帶委質游談，於平勃之間，與子共陳往時過地之艱辛，樂酒酣讌，高談大噱，亦足遺憂而忘老。捉筆陳情，隨以亮笑，又曰：前夏有書而未達，今重有書而并致。前問皇帝既深，悼劉將軍之早，世又愍其孤之不易，又惜使足下孔明等士人氣類之徒，遂沈溺於羌夷異種之間，永與華夏乖絕，而無朝聘中國之期緣。瞻瞻故土桑梓之望，也故復運慈念而勞仁心，重下明詔，以發德音，轉勑朗集，使重爲書與足下等以足下聰明，殷勤之聖意，亦足悟海岱之所當。

在知百川之所宜注矣。咎伊尹去夏而就殷，陳平  
薦楚而歸漢，猶曜德於阿衡，著功於宰相。若足下  
能弼人之遺孤，定人之猶豫，去非常之僞號，奉受  
命之大魏，客主兼不世之榮名，上下蒙不朽之常  
耀，功與事並，聲與勲著，孝績效足以超越伊呂矣。  
旣承詔，且服舊之情，情不能已。若不言足下之  
所能陳，足下之所見，則無以宣明詔命，弘光大之  
恩。叙宿昔夢想之思，若天降衆心，子導蜀意，誠此  
意有撫手之期，若險路未夷，子謀不從，則懼聲聞  
或否，復何由？前後二書，言無及斯，益不切然。有

卷之三  
九  
動於懷足，下周游江湖以暨南海，歷觀夷俗，可謂偏矣。想子之心，結思華夏，可謂深矣。爲身擇居，猶願中士爲主，擇居豈所以不繫意於京師而持疑於荒裔乎？詳思愚言，速示還報也。

麋竺，字子仲，東海朐人也。祖世貨殖，僮客萬人，貲產鉅億。

搜神記曰：竺嘗從洛歸，未達家數十里，路傍見一婦人從竺求寄載，行所數里，婦謝去。謂竺曰：我天僥也，當往燒東海麋竺家。感君見載，故以相語。竺因私謁之。婦曰：不勞得不燒。如此，君可馳去。我當

緩行。日中火當發，竺乃還家，遽出財物，日中而火大發。

後徐州牧陶謙辟爲別駕從事。謙卒，竺奉謙遺命，迎先主於小沛。建安元年，呂布乘先主之出，拒袁術，襲下邳。虜先主妻子。先主轉軍賁陵海西。竺於是進妹於先主，爲夫人，奴客二千，金銀貨幣，以助軍資。于時困廬，賴此復振。後曹公表竺領羸郡太守。

曹公集載公表曰：泰山郡界曠遠，舊多輕悍，權時之宜，可分五縣爲羸郡，揀選清廉以爲守將，偏將軍麋竺，素履忠貞，文武昭烈，請以竺領羸郡太守。

撫慰吏民

廣芳

竺弟芳爲彭城相，皆去官隨先主周旋。先主雖適荊州，遺竺先與劉表相聞，以竺爲左將軍從事中郎。益州既平，拜爲安漢將軍，班在軍師將軍之右。竺雍容敦雅，而幹翮非所長。是以待之以上賓之禮，未嘗有所統饑。然賞賜優寵，無與駟比。芳爲南郡太守，與關羽共事，而私好擣貳。叛迎孫權，有因覆敗，竺面縛請罪。先主慰諭以兄弟罪，不相及。崇待如初。竺慙恚廢病，歲餘卒。子威官至虎賁中郎將。威子照，虎騎監。自竺一至照，皆便弓馬，善射御云。

發乾

廣雅

孫乾，字公祐，北海人也。先主鎮徐州時，爲從事。

鄭玄傳云：玄薦乾於州，乾被辟命，玄所舉也。

後隨從周旋，先主之背曹公，遣乾自結袁紹。避荊州，乾又與麋竺俱使劉表，皆如意指。後表與袁尚書說其兄弟分爭之變，曰：「每與劉左將軍孫公祐共論此事，未嘗不痛心入骨，相爲悲傷也。其恩重如此。」先主益州，乾自從事中郎，爲秉忠將軍，見禮次麋竺，與簡雍同等頃之卒。

簡雍，字憲和，涿郡人也。少與先主有舊，隨從周旋。先主至荊州，雍與麋竺、孫乾同爲從事中郎，常爲談客。

定

廣雅

三國志

蜀書八 簡雍

七

往來使命先主入益州劉璋見雍甚愛之後先主圍成都遣雍往詭華章遂與雍同輿而載出城歸命先主拜雍爲昭德將軍優游風議性簡傲趺宕在先主坐席猶箕踞傾倚威儀不肅自縱適諸葛亮已下則獨擅一榻頃枕臥語無所爲凡時天旱禁酒釀者有刑吏於人家索得釀具論者欲令與作酒者同罰雍與先主游觀見一男女行道謂先主曰彼人欲行酒何以不縛先主曰卿何以知之雍對曰彼有其具與欲釀者同先主大笑而願欲釀者雍之滑稽皆此類也

舊籍

或曰雍本姓耿幽州人語訛略爲簡遂隨音變之伊籍字機伯山陽人少依邑人鎮南將軍劉表先主之在荊州籍常往來自託表卒遂臨先主南渡江從入益州益州既定以籍爲左將軍從事中郎見待亞於簡雍孫乾等遇東使於吳孫權聞其才稱欲遊折以辭籍遯入拜權曰勞事無道之君平籍即對曰丁遷昭文將軍與諸葛亮法正劉巴李嚴共造屬科蜀科之制由此五人焉

秦宓

秦宓字子勑廣漢縣竹人也少有才學州郡辟命輒

耳

內雋

山震

作安

稱疾不往，秦記州牧劉焉薦儒士任定祐曰：「管百里蹇叔以者艾而定策，苟羅子奇以童冠而立功，故書美黃髮而易稱，顏淵同知選士，用能不拘，長幼明矣。」乃者以來，海內察舉率多英雋而遺舊齒，衆論不齊，異同相半。此乃承平之翔步，非亂世之急務也。夫欲救危撫亂，修己以安人，則宜卓犖超倫，與時殊趣。襄驚鄰國，駭動四方，上當天下，下合人意，天人既和，內省不疚，雖遭亂，何憂無懼？管楚葉公好龍，神龍下之，姑鶴入徹天，何況於真？今處士任安，仁義直道，流名四遠，如今是察，則下州斯服，笞湯舉伊尹，不仁者遠。

貪

楊厚

何武貢二千翼，雙名竹泉，故僉尋常之高，而忽萬仞之嵩嶽，面前之飾而忘天下之譽，斯誠往古之所重慎也。顧欲鑿石索玉，剖蚌求珠，余乃隨和炳然，有如皎日復何疑哉？誠知晝不操燭，日有餘光，但餘情區區，貪陳所見。

益部耆舊傳曰：安，廣漢人，少事聘士楊厚、寇極圖，籍游覽京師，還家講授，與董扶俱以學行齊聲。郡議功，曹州辟治中別駕，終不久，居舉孝廉茂才，太尉載辟，除博士、公車徵，皆稱疾不就。州牧劉焉表薦安，味精道度，厲節高邈，揆其器量，國之元寶。宦

拔

王商

處弔疑之輔以消非常之咎玄纁之禮所宜招僉  
王塗隔塞遂無聘命年七十九建安七年卒門人  
慕仰爲之碑銘後丞相亮問秦宓以安所長宓曰  
記人之善忘人之過

劉章時宓同郡王商爲治中從事與宓書曰貧賤困  
苦亦何時可以終身下和術玉以耀世宜來與州  
尊相見必答書曰管堯優許由非不弘也洗其兩耳  
楚聘莊周非不廣也執竿不顧易曰確乎其不可移  
夫何微之有且以國君之賢子爲良輔不以是時建  
蕭張之策未足爲智也僕得驟書平隴畝之忠誦頑

氏之簞瓢詠原憲之蓬戶時翹翔於林澤與沮溺之  
等儕聽玄猿之悲吟察鶴鳴於九臯安身爲樂無憂  
爲福處空虛之名居不靈之龜知我者希則我貴矣  
斯乃僕得志之秋也何困苦之戚焉後商爲嚴君平  
李弘立祠宓與書曰疾病伏匿庶知足下爲嚴李立  
祠可謂厚黨勤類者也觀嚴文章冠窮天下由夷逸  
操山嶽不移使揚子不歎固自昭明如李仲元不遭  
法言令名必淪其無虎豹之文故也可謂攀龍附鳳  
者矣如揚子雲灑心著述有補於世泥蟠不率行參  
聖師于今海內談詠厥辭邦有斯人以耀四遠怪予

爲知文翁  
不知和知  
必

子權

替茲不立祠堂蜀本無學士文翁遣相如東受七經  
還教吏民於是蜀學比於齊魯故地理志曰文翁倡  
其教相如爲之師漢家得生盛於其世仲舒之徒不  
逮封禪相如制其禮夫能制禮造樂移風易俗非禮  
所秩有益於世者乎雖有王孫之累猶孔子大齊祖  
之霸公羊賢叔術之讓樸亦善長卿之化宜立祠堂  
速定其銘先是李權從宓借戰國策宓曰戰國從橫  
用之何爲權曰仲尼嚴平會聚衆書以成春秋指歸  
之文故海以合流爲大君子以博識爲弘宓報曰書  
悲史記周圖神尼不采道非虛無自然嚴平不演海

業未作善  
是以

輩

學所未達也

若此輩類焉亟勝陳道家法曰不見所欲使心不亂  
是故天地貞觀日月貞明其直如矢君子所履洪範  
記災發於言貌何戰國之謫權乎哉或謂宓曰足下  
臣松之案晉傳魯定公無業所稱宓謂之賢者淺  
視野魚而有獵逐之失定公賢者見文樂而弃朝事

猶亞革子成之誤，况賢於已者乎？

臣松之案，今論語作棘子成。子成曰：君子質而已矣，何以文爲？屈於子貢之言，故謂之誤也。

夏侯纂先主既定益州，廣漢太守夏侯纂請為師友祭酒。鎮五宮掾稱曰：仲父家稱疾臥，在茅舍。纂將功曹古朴主簿王普厨膳即送，第宴談，寔臥如故。纂問朴曰：至於貴州養生之具，實絕餘州矣。不知士人何如餘州也。朴對曰：乃自先漢以來，其爵位者或不如餘州耳。至於著作爲世師式，不負於餘州也。嚴君平見黃老，作指歸。楊雄見易，作太玄，見論語，作法言。司馬相如

欲自比於巢許，四皓傳故揚文藻，見瓊頴平宓答曰：僕文不能盡，言言不能盡，意何文藻之有？揚平答孔子三見哀公，言成七卷，事蓋有不可嘿嘿也。

劉向七略曰：孔子三見哀公，作三朝記七篇。今在大戴禮，臣松之案，今經部有孔子三朝八卷、一卷目錄，餘者所謂七篇。

接輿行且歌論家以光篇，漁父詠滄浪，賢者以耀章。此二人者，非有欲於時者也。夫虎生而文炳，鳳生而五色，豈以五采自飾畫哉？天性自然也。蓋河洛由文興，六經由文起。君子懿文德，采藻其何傷？以僕之愚

小章一本作小

如爲武帝制封禪之文于今天下所共聞也。纂曰：仲父何如，必以簿擊簿手版也願明府勿以仲父之言假於小章。民請爲明府陳其本紀。蜀有汶阜之山，江出其腹，帝以會昌神以建福，故能沃野千里。

河圖括地象曰：岷山之地，上爲東井終。帝以會昌神以建福，上爲天井，左思蜀都賦曰：遠則岷山之精，上爲井絡。天地運期而會昌，景福勝饗而興作。淮濟四瀆，江爲其首，此其一也。禹生石紐，今之汶山郡是也。

帝王世紀曰：鯀納有莘氏女，曰志，是爲修己。上山

行見流星貫鼎，夢接意感，又吞神珠，臆圯曾折而生禹於石紐。

讙周蜀本紀曰：禹，本汝山廣柔縣人也。生於石紐，其地名剝兒坪，見世帝紀。

築堯遭洪水，鯀所不治。禹疏江，決河東注于海，爲民除害。生民已來，功莫先者，此其二也。天帝布治房心，決政參伐。參伐則益州分野。三皇乘祇車出谷口，今之舛谷是也。

蜀記曰：三皇乘祇車出谷口，未詳。宓所由知爲舛谷也。

此便鄙州之阡陌明府以雅意論之何若於天下乎  
於是纂逡巡無以復答益州辟宓爲從事祭酒先主  
既稱尊號將東征吳宓陳天時必無其利坐下獄幽  
閉然後貸出建興二年丞相亮領益州牧選宓迎爲  
別駕尋拜左中郎將長水校尉吳遣使張溫來聘百  
官皆往餞焉衆人皆集而宓未往亮累遣使促之溫  
曰彼何人也亮曰益州學士也及至溫問曰君學乎  
宓曰五尺童子皆學何必小人溫復問曰天有頭乎  
宓曰有之溫曰在何方也宓曰在西方詩曰乃眷西  
顧以此推之頭在西方溫曰天有耳乎宓曰天處高  
也

此等語皆  
鄙陋可姦  
史家不識  
天體其一

也  
而聽卑志詩云鶴鳴九臯聲聞于天若其無耳何以聽  
之溫曰天有足乎宓曰有詩云天步艱難之子不猶  
若其無足何以步之溫曰天有姓乎宓曰有溫曰何  
姓宓曰姓劉溫曰何以知之答曰天子姓劉故以此  
知之溫曰日生於東乎宓曰雖生於東而沒於西答  
問如響應聲而出於是溫大敬服宓之文辭皆此類  
也遷大司農四年卒初宓見帝系之文五帝皆同于  
族宓辨其不然之本又論皇帝王霸養龍之說甚有  
通理譙允南少時數往諮訪紀錄其言於春秋然否  
論文多故不載

評曰、許靖夙有名譽、既以篤厚爲稱、又以人物爲意、雖行事舉動、未悉允當、蔣濟以爲大較廊廟器也、萬機論論許子將曰、許文休者、大較廊廟器也、而子將貶之、若實不貴之、是不明也、誠令知之、益善人也、

麋竺、孫乾、簡雍、伊籍、皆雍容風議、見禮於世、秦宓始慕肥遯之高、而無若愚之實、然專對有餘、文藻壯美、可謂一時之才士矣、

三國志

